

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la:

Administrația tipografiei archiepiscopale, Sibiu, strada Măcelarilor 47,  
și la expediția de inserțiuni Haasenstein & Vogler în Viena, Praga, Budapesta etc. etc.

Corespondențele sunt să se adresa la:

Redacția „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 37.

Episole nefrancate se refuză. — Articole nepublicați nu se înapoiază.

## INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori  
15 cr. rândul cu litere garmonde — și timbru de 30 cr. pentru  
fiecare publicare.

## Prenumerării nouă

### „Telegraful român”

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe anul 1879 cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foiei.

*Banii de prenumerație se trimit mai cu înlesnire prin asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumărantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al postei ultime să fie scrise bine, ca să se poată ceta.\*)*

**Editura „Telegrafului Român”**  
în Sibiu.

\* O înlesnire foarte mare în expediție se face prin lipirea unei fâșii de adresă dela abonamentul ultim.

## Bilanț politic.

IV.

Este lucru anevoieios a zugrăvi în mărimea ei naturală icoana națională politică cu toate nuanțele pe coloanele anguste ale unui diar provincial. Si cu toate aceste de lipsă ar fi ca pentru cei din timpul de față trecutul să fie cunoscut întreg cu toate amenunțele sale.

In viața cea plină de valuri a anilor de care ne este vorba sunt momente pline de învățătură pentru toate generațiunile viitoare, prin urmare și pentru noi, cari formăm actualitatea. Din cauza imperativului, care ne măsură și timpul și spațiul cu multă economie ne vom mulțumi și mai încoarca cu schițarea tabloului, lăsând talentelor mai bogate în toată privința a completa ceea ce noi nu suntem în stare a completa.

Reflecțiunile aceste le facem, pentru după începutul ce l-am văzut în cele premergătoare, Români din toate părțile monachiei se văd înaintea unor

evenimente epocale, a căror capăt nici astăzi încă nu se poate prevede.

Cu deosebire însă vine anul 1862 și cei următori cu o serioasă provocare la Români ardeleni. Criteriul înaintea cărui ei au să-și probeze bărbăția lor politică se înalță înaintea lor ca un uriaș din poveste. Sau înving, sau îi înghite. Iată o alternativă de a cărei consecințe încă nu am scăpat.

În Viena încă din anul 1861 lucra cu multă sîrguință un parlament, care prin o lege fundamentală de stat emanată din diploma dela 20 Octombrie (1860) se străduia a concentra toate țările monachiei într'un parlament central.

Dieta Transilvaniei care în cercuile înalte, era hotărâtă încă în anul de mai nainte, venea cu pași greoi și tardii, căci da de milioane de pedeci însă ea trebuia să rezolve cestiuni, cari aveau să pună la probă grea înțelepciunea politică a Românilor transilvăneni.

Români, din cauza unui trecut vitreg, cu puțină deprindere politică, au cunoscut îndată cum vor fi în stare să învingă greutățile ce se sculau înaintea lor și după pregătirile cu care i-am văzut făcând pasul prim pe scena politică, îi vedem cum cu același bun simț politic caută a se întruni de nou într'un congres, unde să-și definească și mai departe conduita lor de procedere.

După multe stăruințe, prin deputațiuni la prea înalte locuri, abia tardiu în 8/20 Aprilie 1863, se văd întruniti iarăși într'un congres național. Ací se fiscează într'o adresă și deosebit în puncte dorințele și gravamele naționale ale Românilor.

Intr'armați cu aceste acte, pădind terenul legal și principiile statorite în adunările și actele lor premergătoare, Români intră în dieta din Sibiu care să deschis în același an.

Cu mulțamire trebuie să privească Români asupra activității reprezen-

tarilor lor din acea dietă. Începutul a fost foarte bun. Nu aprețările noastre, ci aprețările adversarilor noștri politici să vorbească de atitudinea cea înteleaptă politică din acele dile grele. „Kol. Közlöny” dice în Nru 106 din 1863:

„Mărturism, că purtarea Românilor, încât ne privesc pe noi, e deamnă de prețuit. Vedem simțeminte constituționale înrudite săngelui nostru, la acel popor, care, durere, în cea mai mare parte a stat afară de barierele ardeleni. Aceasta e cu atâtă mai neașteptat, cu cât el scie să simtă valoarea acelei constituționi, care încât îl atinge nu-i face alta, decât să invie suvenirea unei servituți îndelungate.”

Si în adevăr Români transilvăneni au avut atunci mai bune succese decât cei din Ungaria, pentru că continuându-se legislația tărei, întreruptă de evenimentele dela 1848, au avut norocul a largi periferia dreptului public încât să între într'ensul și ei ca națiune și religiune recunoscută. Dacă dieta de atunci nu cădea în eroarea multor parlamente din lume, va să dică, dacă după înarticularea națiunei române și a religiunilor, nu cernea atâtă ca să nu mai frâmânte, ea putea produce și o lege electorală. Aceasta ar fi fost de mare însemnatate, pentru că, după cum s-a văzut mai tardiu, nimic nu e statoric sub soare, și de acea, când la anul 1865 a bătut ceasul sistemului de mai năște, dacă ar fi aflat țara cu o lege electorală gata, cancelaria aulică anevoie, sau nici decum nu putea să se întoarcă la legea electorală din 1791. Probabilitatea ar fi fost în casul acesta că Români din Transilvania n-ar fi dat de dificultăți de care mai tardiu au dat și este și mai probabil că atunci nu puteau cădea în șpita unei pasivități nefructifere și îndelungate și în sfârșit transacțiunea cu Ungaria se putea face cu mulțamirea din toate părțile.

Din împregiurarea aceasta se vede

că ori cât de strălucit a fost succesorul din dilele dintâi a le acestei diete, păcatul lăsărei, ce l'am atins, a fost în stare mai tardiu a nimicii cu înlesnire ceea ce s'a fost câștigat.

Ar fi multe de disc în materia aceasta, dară atunci am atinge coarde care în loc să ne apropie de scopul care îl au aceste repriviri în trecut, ar inflama răni, pe cari am dorit să le vedem vindecate.

Trecând preste aceste, noi cestii de timpurile noastre va fi bine dacă ne vom însemna un lucru, care are valoarea sa pentru toate timpurile.

Din acea dietă, stearsă mai tardiu din evenimentele ce au urmat, avem să luăm învățătură, că momentele favorabile trebuesc întrebunțate atunci când se oferesc, și că în casuri de lipsă să nu ne perdem cumpătul, ci să ținem de firul început, susținându-l și apărându-l cu armele dreptății și ale legii.

## Revista politică.

Sibiu, în 12 Ianuarie.

Comptabilitatea centrală a statului publică conspectul despre venitile și cheltuielile faptele statului în cuartalul al patrulea din a. tr. Din acest conspect se vede, că în comparație cu anul 1877 în acest cuartal a rezultat mai puține venite la contribuționi cu fl. 1,800.000, la timbre cu fl. 549.000, la pădurile statului cu fl. 381.000, la drumuri de fer cu fl. 1,100.000. Astfel scădem total al venitelor în cuartalul al patrulea reprezentă suma considerabilă de fl. 3,830.000.

O calamitate nouă amenință statul nostru. Ciuma, care a isbucnit în Rusia în guvernamentul Astrahan, să respândește tot mai tare și se apropie de hotările noastre. Precum ne spun șaiile germane ea a străbătut deja până la Niș-Nainovgorod și să dică în apropierea Moscvei. Acest

## FOITA.

### Espoziția dela Paris.

VI.

#### Parisul monumental.

Piața Bastillei și columnă Iuliană. — Piața și columnă Vendôme. — Louvre și Tuileries: Arcul de triumf și ruinele. — Muzeul Louverului: în specie artefactele Egiptului, Assiriei și Pheniciei, muzeul de sculpturi și picturi. — Ceva despre viața socială în Paris. (Urmare).

„Piața Bastillei” este una din cele mai memorabile piațe din Paris, nu atât pentru frumusețea sa, cât pentru înaltul seu interes istoric. Ea și are numele de acolo, că aci zacea odinioară vestita „Bastille,” — un castel fortificat al Bourbonilor, — prin care cucerire și demolare poporul a pus basă la resultatele grandioase ale revoluției celei mari.

Sub pretest, că Parisul trebuie să mai poseadă o fortificație contra invaziilor engleze, în realitate însă pentru scopul vil, ca Bourbonii să aibă un castel și carcer de stat, prin care să poată înfrânge cerbicoșia Parisienilor, — Carol V ordină ridicarea Bas-

tillei la a. 1369. Această zidire misteroasă, cu speluncele sale subterane, a fost secoli întregi un mare sicru pentru mii de oameni, pe cari îi îngropase aci despotismul curții și de multe ori chiar și numai capriciul unei metrese.

Fie-care nobil, învățat, ampluat sau cetățan, carele cuteszase să amintească ceva despre frivolitatea și demoralizarea curții franceze, fu aruncat în Bastille, într'o noapte eternă, fără a fi ascultat, fără sentință și fără a cunoașce cauza prinsoarei sale. Dar în sfârșit bătu oara ultimă și pentru această zidire grozavă, pe carea zăcea blâstmul de sute de ani.

Revoluția franceză o făcă în 14 Iulie 1789 asemenea pământului, iar adunarea națională decise a ridică un monument pe acest loc de tristă memorie.

Ca monument se proiectase mai întâi un elefant gigantic de bronz cu un turn de fortăreață pe spate, dar acest plan nu s'a realizat. Abia după revoluția din Iulie 1830, Ludovic Filip puse peastră fundamentală la monumentul glorificătoriu al libertății recăștigate. Acest monument repre-

sentează o columnă corintică de bronz ce poartă pe culmea sa geniul libertății: o figură de angler cu făclia în mâna, iar de basă are un pedestal mare de marmoră, ce zace tocmai pe locul, unde s'au înmormântat victimele revoluției din Iulie. Din această cauză columnă, deși se află pe piața Bastillei, se numește „Columna Iuliană.”

Pedestalul columnei e decorat cu un leu și cu guirlande, deasupra cărora se vede inscripția „Întru gloria cetățenilor francezii, cari s'au armat și luptat pentru apărarea libertății lor publice în memorabilele dile 27, 28 și 29 Iulie 1830,” iar columnă însăși e gravată cu numele eroilor căduți. Columnă nu e masivă, ci o scară de 240 trepte duce prin interiorul ei până la galeria, ce zace sub și în giurul geniului. În privința artistică și constructivă aceasta columnă este una din cele mai perfecte în producția modernă.

Comunălăii blâstămați subminăseră deja atât columnă cât și edificiile din prejur, și voiau să le arunce în aer, dar s'a întemplat că li s'a sfârșit muniția și de acea iarăși au

scos pravul de pușcă de sub columnă și Parisul spre bucuria sa numără cu o ruină mai puțin.

Piața Bastillei este rotundă și este un punct de strătăiere alor circa 12 bulevard și străde, ce de aci, ca dintr'un centru, se depărtează în formă de raie mari. Noi o apucăm pe bulevardele cele mai interne și facem această cale lungă până la opera cea mare, iar de aci o strimbăm în stânga și prin strada Păcei ajungem la piață și columnă Vendôme.

„Piața Vendôme” este o piață mare cuadrată cu unghiuri obtuse și după piața Concordiei este cea mai frumoasă în Paris. Edificiile din giurul ei sunt toate pompoase, de una și aceași înălțime și toate sunt construite de vestul Iules Mansard.

Piață și are numele dela Ducele de Vendôme, fiul lui Enric IV, iar de atunci în perioade diverse a căpetat mai multe numiri republicane, până ce Napoleon I iarăși i-a dat numele cel vechi.

Odinioară în mijlocul acestei piațe se afla o statuă de călăret: Ludovic XIV, carea însă fu nimicită de popor

tapt a indemnizat pe principalele Bismarck a trimis anume un delegat la Viena pentru a se înțelege cu guvernul nostru despre măsurile, ce ar avea să se ia în contra acelei calamități. Si deputatul Ernst Simon y i-a interpelat alătării în camera Ungariei pe guvern, că făcutus'au dispozițiile necesare în contra ciumei, ivite în Russia? Ministrul president Tisza s'a grăbit a'i răspunde, că până acum nu este nici un pericol pentru țara noastră dar cu toate aceste ministerul de externe va trage cele mai esacte informații despre starea boalei.

Cu toate aceste comisiunea financiară a camerei ungurești a urcat statul batalioanelor de honvedi de la 20 la 40 soldați. Astfel bugetul anului curent va cresce în cheltuieli cu fl. 5,566,400. Este neexplicabil cum tocmai în aceste timpuri camerele noastre se vor putea decide, a vota o astfel de poziție. Nu cumva s'a designat honvedii a ocupa pașalicul dela Novi-Bazar?

Asupra ocupării unei delă Novi-Bazar revărsă oare-care lumină consorțiu, care are să dea un nou împrumut ministrului Szapáry. Transpiră adeca din acele cercuri, că ocupăriunea nu ar fi până acum incă un lucru definitiv hotărât; la toată întempliera ocupăriunea nu se va întreprinde înainte de a încheia convențiunea cu Turcia, și 10,000 soldați detașați din trupele din Bosnia ajung spre acel sfîrșit. Este probabil, că ministerul se leagă că cu astfel de iluziuni, căci acest plan samănă mult cu teoria contelui Andrassy despre „1 companie, un steag și o capelă de musică.“

Camera din Viena a intrerupt pentru puțin timp desbaterea despre tractatul dela Berlin, din cauza că rezolvarea convențiunilor de comerț cu Franța și Italia era urgentă. În ședința de alătării camera a primit acele convenții și apoi a continuat cu desbaterea despre tractatul dela Berlin. Momente nouă în desbatere nu s'a ivit. „Deutsche Zeitung“ pretinde a sci, că unirea diferitelor cluburi opoziționale este probabilă, și cluburile întrunite vor vota în prima linie pentru votul minorității și dacă acesta nu va fi primit, pentru neîncuviințarea tractatului.

### Români peninsulei balcanice.

In tot dealungul sudostului Europei se află reslată rasa română și între Marea-Adriatică și cea Neagră nu se află nici o țară, în care n-ar locui Români. Dela mocanii Istriei și dela Morlacii insulelor adriatice începând, găsim la fiecare pas fracții a acestei mari unități etnice, așa în munții Albaniei, în Macedonia și Te-

la 1792, iar de present piața e decorată cu „Colonna Vendôme“, care are o înălțime de 45 m. și este îmbrăcată cu un înveliș tornat din bronzul alor 1200 tunuri cucerite dela Rusi și Austriaci. Acest înveliș constă din 400 bucăți de bronz astfel aşedate, cât formează o spirală lată, ce de jos până sus se întoarce de repetite ori în giurul columnei după modelul cunoscutei columne traiante în Roma. Bronzul eluat în bas-relief și reprezentă scene din campania lui Napoleon I dela 1805 (Ulm, Austerlitz etc.), pentru acea această colună imposantă se numește și colună monumentală a armatei celei mari.

Vârful columnei era încoronat la început cu statua lui Napoleon I în costum de imperator roman și acesta tinea în mâna deșteva Victoria.

Această statuă frumoasă s'a deplasat 1814 și s'a întrebuințat la tornarea monumentului lui Enric IV ce acum se află pe Pont Neuf, iar în locul statuii lui Napoleon fălfăi mult timp o flamură albă. Mai târziu însă Ludovic Filip, carele a ridicat și mor-

salia, la Pind precum și în Balcani, în Serbia, în Bulgaria, în Grecia până chiar sub zidurile Atenei, apoi dela malul drept a Tisei începând pe toată întinderea teritoriului dacă-troian până dincolo de riu Nistru (Dniestr), până chiar la Odesa și dincolo de Chiev.

Cu ocazia unea ultimelor întâmplări resboinice, dice diarul vienez „Der Osten“, toate poporațiunile de pe peninsula balcanică au dat semne de viață, numai România de acolo nu. Aceasta e ușor de înțeles. Toate cele lalte poporațiuni stau în legătură culturală cu central politic creat de frații lor. Grecii din Turcia europeană scriu și cetesc limba Atenienilor; Serbi din Turcia cunosc prea bine instituțiunile și cultura fraților lor independenți, numai că intre România liberă și România din Balcani nu există nici o legătură culturală. Căci, de altădată, cum de sără fi putut întâmplă, ca renumitul și anticul popor, cum sunt Români din Tesalia și Macedonia, să fie remas în o liniște mortală în tot timpul desfășurării evenimentelor celor mai însemnate, și aceasta cu tot trecutul strălucit, cu toate că acei Români și-au păstrat până astăzi limba și obiceiurile cu mult mai bine, de către Slavii cari mulți s-au grecisat, și cu mult mai bine de către Albaneșii, din cari mulți s-au turcit.

Vlahii din Tesalia, dice Fallmerayer în fragmentele sale despre orient, se numesc ei în suși Români, ca și conaționalii lor din principiatele dunărene, ei vorbesc o limbă italiană stricată și locuiesc ambele părți a Pindului, poalele, unde isvorăște Peneul, acolo unde istoria bizantină îi amintesce încă în secolul al unsprezecelea.

Fie că sunt româște a coloniilor romane, fie că sunt barbari autohtonii latinisați, ei se află și sunt respândiți dealungul munților din Macedonia superioară până în Balcani și se aflau odată în legătură cu frații lor din stânga Dunării. Ei păzește și stăpânește porțile dintre Tesalia și Albania, pe când Mezovo, un oraș pe vârful cel mai înalt de munte, unde se crucișă drumurile, e orașul principal a Românilor tesaleni.

Melancosi, Lesinița, și mai ales Calarița apoi Calachi și Clinova și alte preste douădeci și ceva de sate de pe poalele Pindului aparțin de asemenea acestui popor, carele în acele regiuni aspre se ocupă foarte puțin cu agricultură, dar cu atât mai mult cu cultura vitelor, și anume pe o scară atât de mare, și cu atâtă reușită, încât bogăția lor în turme de oi și vestează în toată Rumelia. Iarna, când omul acoperă munții, ei se cobor în văile mai călduroase și chiar până în adâncul Greciei libere. Poporul Vlahilor, as-

mēntul împăratului în Domul Invalidilor, în 1831 iată și decoră culmea columnei cu statua lui Napoleon îmbrăcat în cunoscutul său palton de forma unui frac.

Vandalismul comunelui nu lăsa în pace nici această columnă glorificătoare, ci Comunardii, tăind-o mai înțâi cu firezul deasupra pedestalului, legără funii groase de mijlocul columnei, apoi, înămând cai de aceste funii, o returnară și o demolară. Dar după cădereea comunelui, regimul nou, grăbind să steargă urmele insurecției, între altele reconstruiește columna Vendôme tocmai după cum fusese în original, adecă cu statua lui Napoleon I în costumul Cesarilor.

O scară spirală duce prin lăuntru columnei până la vârful ei. Noi înarmați cu laterne, încă făcurăm această expediție curioasă preste 176 trepte întunecoase, și de sus am avut un prospect de tot interesant.

Din piața Vendôme eșim în strada de Rivoli și aci ne aflăm la „Louvre și Tuileries“, adecă la acel complex esteins de palate, carele în decurs

tădi atât de pacnic și trăind numai locuințe pentru învățători, pe lângă edificii sunt scoli de pomi 38, grădini 81, locuri de gimnastică 30. — Mijloacele de învățămînt: 179 table negre, 35 table de părete, 263 charte de părete, 54 globuri, 65 obiecte pentru istoria naturală, fizicalice 46, biblioteci 32, aparate de gimnastică 16. — Veniturile anuale ale scoalelor fac 46,979 fl. în bani gata și în naturale 1122 fl., la olaltă 48,101 fl., în capitale 38,364 fl., din care vin interese 3343 fl., în didactru 3266 fl., în subvențione anuale ce o dă statul 8474 fl., în subvenționiuni comunale anuale 21,433 fl., în subvenționiuni bisericesci 8191, din alte isvoare 3394 fl., cu totul 84,101 fl. — Spesele anuale ale scoalelor pentru salariile învățătorilor ordinari fac 39,892 fl., pentru adjuncți 927 fl., pentru încălcit, curățit, reparaturi 4729 fl., pentru mijloace de învățămînt 664 fl., pe cărți pentru copii seraci 363 fl., pentru alte diverse 1526 fl., cu totul 48,101 fl. — Aici avem se observă numai atâtă subvenționea de 9934 fl., ce o dă statul pentru scoalele din Brașov, cătă și subvenționea de 8474 fl., ce o dă scoalelor din comitat, se dă numai pentru scoli maghiare, iar pentru scoalele poporale confesionale nu dă statul nici o pără, măcar că și celelalte naționalități din acest comitat contribuiesc destui bani pentru visteria statului și încă în măsură neasemănăt mai mare, decât contribuiesc ciangăii, pentru cari sacrifică statul pe tot anul atâtă mii de florini. Se vede la fiecare pas, că și astăzi mai domnește încă principiul din timpuri feudalistici, că popoarele nemaghiare sunt misera splebs contribuens, iar de foloase să se bucură numai Maghiarii. Se poate oare vorbi de progres acolo, unde este cu puțină o asemenea anomalie?

C. B.

### Învățămîntul în comitatul Brașovului.

Comitatul Brașovului are 55,397 suflete și are prin comune scoale: 1 scoală de stat, 11 scoli comunale, 36 scoale confesionale, cu toatele 48; copii obligați de scoală: dela 6-12 ani 6905, dela 13 până la 15 ani 3136, cu totul 10,041. Scoala elementară o cercetează 3835 copii, 3624 copile, cu toții 7459. O scoală superioară civilă cu 83 copii. Scoala medie o cercetează 3 copii. Suma principală a copiilor, care cercetează scoala face 9254. — Nici o scoală nu cercetează 423 băieți, 364 băieți cu toții 787. — După religiune sunt: rom. cat. 143, gr. orient. 3794, de conf. evangeliico-elvetica 33, de conf. ev. a. 5277, unitari 3, evrei 4, de toții 9254. După limbă 2709 maghiari, 2760 sasi, 3785 români, cu toții 9254. Cărți didactice au avut 8732, iar 522 n'au avut. După estrajul din consecnarea scolarilor, cari au lipsit dela scoală, se vede, că dintre ei au fost pedepsiți 1084, iar 2734 au fost dispensați. Numărul scolarilor cari au lipsit dela scoală, face 3818. Dintre cei ce au eșit din scoală putură cetă și scrie bine 971. — Învățători calificați sunt 125, necalificați 11, ordinari 132, adjuncți 4. Pe un învățători vin căte 68, pe una odăia de scoală căte 70 scolari. — Edificii scolare, cari sunt proprietatea comunelor sunt 48. În edificiile scolare se află 132 odăi de scoală, 100

de trei secoli a fost cu puține întreruperi residență regilor Franciei și carele astăzi cuprinde cel mai complet și mai mare muzeu universal în Europa, un muzeu ce cu drept se poate numi „muzeul lumii întregi.“

Louvreul zace în centrul Parisului la malul Senei și astăzi în privință arhitectură că și a tesaurilor sei, este cel mai însemnat dintre toate edificiile publice din capitala Franciei. Numele Louvre se deduce dela „Lupara-Louvre“, adecă dela un castel ce în vechime zacea aci și unde se adunau vânătorii de lupi. Deja Francisc I puse (în 1541) fundamentul la Louvreul cel vechi, acesta însă fu terminat abia sub Ludovic XIV (în 1670) și reprezintă un palat cuadrat ce în ornamentica sa plastică desvoală toată avuția renascerii și astăzi trece de cel mai perfect op architectonic din acea perioadă.

Dar Catarina de Medici, deodată cu continuarea zidirii Louvreului vechi, fundă (la 1564) și palatul Tuilerielor ce zacea căteva mii de pași departe de Louvre, și mai târziu se ocupă cu

idea de a împreuna Tuileriele cu Louvreul prin palate și galerii gigantice, pentru astfel domitorii Franciei să poseadă cel mai grandios dintre toate rezidențele tuturor regenților. La realizarea acestui plan au mai contribuit afară de Catarina cu deosebire Enric IV, Ludovic XIV, Napoleon I și în urmă Napoleon III, căci abia sub acesta s'a terminat (în 1857) completarea palatelor și galeriilor de împreunare închinate de regii francezi.

Nu se scie positiv, căte milioane a înghitit arhitectura acestei rezidențe splendide. Dacă însă considerăm, că sub Napoleon III s'a ridicat numai circa o șase parte din acest complex de palate și că pentru această parte s'au spesat 75 milioane fr. putem să ne facem o idee despre suma imensă a speselor de zidire; și dacă mai adaug, că Louvreul și Tuileriele acoperă o suprafață de 195,000 m. □, cred, că prin aceasta am notificat destul grandiozitatea acestui complex de palate.

(Va urma).

### Corespondențe particulare ale „Telegrafului Român.“

**Din Tara-Oltului, Ianuarie 1879.** În jurnalul „Sieb. deutsch. Tageblat“ din Sibiu cetim o corespondență din Făgăraș intitulată „Influența crescândă a Jidovimei în țara Oltului al comitatului Făgăraș.“

În cât aceasta corespondență atinge lățirea și învățuirea Jidovilor de prin comunele comitatului, apoi aceasta se descrie într'un mod mai neînsemnat, de cum ar pretinde realitatea. Dar, cu multă durere susținească trebuie să mărturisim, că comune din acest comitat, cari sunt numai cele curat române. De-a descrie toate mijloacele mărsave, ce Jidovii le întrebuintează pentru a se pune în po-

sijia averilor bieților oameni săraci, e preste puțință. Totuși o faptă mai batătoare la ochi și mai ruinătoare pentru popor, neputând'o trece cu vederea, o aducem la cunoștință înțeligenței noastre.

Este cunoscut, că de vre-o căți-vară incoace poporul plugariu n'a avut recoală și a mai ajuns la sapă de lemn. Si in alți ani, dar mai ales in primăvara trecută, înainte de sapa cucuruzului, s'a audiu, că Jidani de prin comune împart cucuruz la oameni, pe carele acestia se'l solvească la toamnă după cules, nu in natură, ci in bani gata; se vorbea că obligeantul este 7—8 fl. pentru găleata ardeleană. Anul acesta am avut o recoltă bună și cucuruz a fost din greu, dar prețul acestuia de lăpădat. Acuma Jidani au esit cu obligațiunile la lumină, și s'a văzut că obligațiunea sună pentru 8 fl. v. a. bani luati imprumut. Un biet om a luat 3 gălete cucuruz in luna lui Maiu; a făcut obligațiunea despre 24 fl. v. a. și in Noemvre a fost silit să plătească banii din pămînt ca se nu fie băgat in proces. Se mai poate mira cineva că și acum după o recoală mănoasă adeca in luna lui Decembrie s'au vîndut in toate Vinerile zăloage; cară încărcate cu veșmintele de imbrăcat și de pat, fén, bucate și altele, ca să se plătească darea erarială; căci poporului sărac nu-i este iertat, a remână in restanță nici cu'n crucei la sfîrșitul anului. Un cas comic s'a întâmplat in 27 Decembrie cu'n car de zăloage transportat la Făgăraș de un notariu cercual. La intrare in oraș notariul a fost silit să plătească un crucei v. a. tacă de import pentru fie-care zălog de dare. —

S'a pus mai de multe ori întrebări prin jurnalele noastre: cum s'ar putea pune stăvila răului provenitoru din portarea neomenească a Jidovilor, care ruinează poporul materialicesc și moralicesc, cu deosebire și prin otrava de vinars. S'a respuns, că numai prin biserică și scoală! Pe țara Oltului și mai ales la drumul ţerii s'au ridicat multe scoli confesionale pompoase, precum in Avrig, Porumbac, Arpaș, Sâmbăta și Beclean spre marea laudă a acestor comune; in aceste institute sub o supraveghere strictă din partea autorităților bisericești respective s'ar putea lăzi învechîmîntul foarte bine, de care avem mare lipsă. —

Cu multă amărăciune de suflet suntem necesitați de a aduce la cunoștință publică fapte implinite, cum speculațiunea jidovească, reputația și invidia asupra Românilor nu se opresce numai la înănuiri de pe spatele Românilor, ci se încearcă cu mult succes, de a face din scoli române cu multă sudoare câștigate, case de panduri și casarme de cătane, prin cari răchiul lor puturos se aibă trecere mai mare. Spre clarificarea adevărului acestuia lăsăm să vorbească următoarele fapte exemplare:

In mijlocul ernei 1877 s'a strămutat oficiul pretorial din comuna Viștea inferioară la Arpașul inferior, in care Jidani Fleissig și Nathan au depoul lor de toate arêndile din pregiur. Pretorele de atunci, un bărbat de caracter, teolog și jurist, după vrăcătorele petrecute in stațiunea cea nouă fù fără judecată suspins din post și înlocuit prin un altul maghiar — om bătrân și fără sciințele necesare pentru acest oficiu — care după ce a adus oficiul in cea mai mare disordine, a defraudat bani pravați și oficioși și fù delăturat din post și trăsesse acum ca vai de capul lui.

In primăvara anului 1877 la asentarea de recrute a aflat comanda asentătoare c. r. că localitate de asentare nu este, cuartire pentru comisiune foarte rele, fiind un medic c. r. incortelat cu un vițel in casă. Comanda militară a esoperat pe calea

ministerului de resbel strămutarea asentării iarăși la Viștea, in carea stațiune in anul trecut s'a ținut asentarea in localități multămitoare pentru întreaga comisiune.

In 30 Septembrie a. tr. reprezentanța comitatensă a decis in considerare, că in Arpașul inferior nu se află cuartire pentru oficiul pretorial și din multe alte cause momentuoase, să se strămute iarăși la Viștea, unde a fost mai înainte. — Nu numai că acest concil comitatens nu s'a pus până acum in lucrare, dară ce se vede mai mult, oficiul pretorial s'a înlocuit in scoala confesională in Arpaș, in carea s'au ținut și două alegeri la dieta din Pesta foarte tumultuoase.

Comanda asentătoare, carea este de nou venită la Făgăraș a propus la oficiul de vice-comite, că dacă comuna Arpașul inferior s'ar dechiera, a lăsa scoala ca local de asentare ar fi aplicată, de a muta asentarea dela Viștea la Arpaș. Repräsentanța comună din Arpaș a dat dechierațiunea, că va lăsa scoala gratis nu numai pentru asentare, dară și pentru oficiul pretorial pentru totul pul că va sta in Arpaș.

Comanda asentătoare basată pre această dechierație a și făcut pașii la comanda militară supremă pentru strămutarea asentării in scoala confesională din Arpașul inferior. —

Ne-am ținut de datorință, a denunțat aceste abusuri, pentru a trage atenționarea organelor chiamate, a stirpi astfelui de abusuri revoltătoare pentru cei cu bune simțuri. —

Desi articolul „Unde dai și unde creapă“, publicat in șiarul nostru, nu s'a ocupat cu persoana lui Petrescu, nici nu s'a tras la îndoială din nici o parte, că d-sa ar fi fost ajutorat cu pâne și bani de cătră Blăjeni; desă mai departe nici pânea nici banii lui Petrescu nu au nimic de a face cu toleranța religioasă“ din Blaj de până pe la anul 1863, toleranță ilustrată de „Simonaș“ prin documente autentice și oficiale; totuși dăm loc următoarei scrisori:

Prea Onorate Domnule Redactor! Vă rog cu tot respectul să binevoiți a publica in unul din Nrii cei mai de aproape ai stim. diuar „Telegr. roman“, următorul:

### Suum cuique.

În urma celor atinse in Nr. 2 al „Telegr. roman“ din a. c. despre ne tolerantă religioasă, ce ar fi existat la gimnasiul gr. cath. din Blaj, ca publicul român se nu fie sedus a crede, că tinerii de religiunea gr. or. ar fi tractați ca eloi la acel gimnasiu, în interesul a devărului, me simt dator a mărturisii

a) că pe la 1863, când a început și subscrисul a studia la acel gimnasiu nu exista nici umbră de vre-o netoleranță religioasă. Din contră este faptă, că mulți tineri de confesiunea gr. or. între cari și subscrисul s'au ajutorat foarte mult cu beneficiul de pâne, destinat exclusiv pentru tineri de confesiune gr. cath.

b) la conferințele profesorale, unde s'ar fi putut aplica numai tineri de confesiunea gr. cath. au funcționat ca notari mai mulți tineri de confes. gr. or. între cari și subscrissul, trăgând pentru aceasta un ajutor anual de câteva deci florini, în fine

c) un profesor marinimos numit pe drept părintele studentilor dela acel collegiu ajuta pe fie-care an deci de tineri săraci, și nici odată n'a luat privire la confesiunea elevilor, din contră, între alii gr. or., subscrissul patru ani întregi am fost ajutorat din partea lăudatului binefăcător, cu toate cele de lipsă pentru subsințință.

Binevoiți, Dle Redactor, a primi asigurarea distinsei mele stime.

Sibiu, 21 Ianuarie 1879.

Al DTale plecat

N. Petra-Petrescu m. p.

### Varietăți.

\* (Ajutoriu). Majestatea Sa împăratul s'a îndurat prea grațios, a ajutora biserica greco-catolică din Cut cu suma de 200 fl. v. a. —

\* (Postal). Ministerul de comerț a deschis prin o ordinație transportarea pachetelor prin postă in Bosnia și Ertegovina. — Pachetele adresate cătră Banjaluca se primesc la postă numai, dacă greutatea lor nu va trece preste 5 chilo, iară acele pachete, cari sunt adresate cătră celelalte localități din Bosnia și Ertegovina, dacă ele nu vor fi mai grele de 2 chilo.

\* (Asentarea) in cercul Nocrichiului și Altinei s'a făcut deja in 17 și 18 a lunei curente. — În celelalte cercuri ale comitatului Sibiu se va asenta in următorul timp și adeca: in 5 și 6 Martie se vor asenta feciorii din cercul Răsinariului; in 7 și 8 din cercul Cisnădiei; in 10 din cercul Seliștei; in 11, 12 și 13 din cercurile Cristianului și Vurpărului; in 14 și 15 din cetatea Sibiului. Tot deodată va funcționa o comisiune de asentare in Mercurea din 2—6 Martie și in Sebeș din 7—10 Martie.

\* (Transferare). Locotenentul Pavel Smecu s'a transferat dela regim. de infant. Ludovic II Nr. 5 la regim. de infant. Wilhelm III regale Niederlandei Nr. 63.

\* (Biserica in Dobrogea). Se susține că guvernul se va ocupa dilele acestei a regula din punct de vedere bisericesc, poziția Dobrogei. Ea se dice că va fi anechisă la eparchia Dunărei de Jos. Ar fi o măsură din cele mai înțelepte, și guvernul nu ar trebui să peاردă un moment in scoaterea decretului pentru anechisarea Dobrogei la episcopia de Galați, spre a o scăpa de umilișa de a se vedea administrată de episcopii Bulgariei — „Vocea Covurlui.“

\* (Necrolog). Metropolitul Dionisie, carele a păstorit Dristia, o parte a Dobrogei, foarte multă vreme venind la Bucuresci să-si arete simțimile de iubire și de devotăment M. S. Domnitorului precum și I. P. S. S. Metropolitul-Primat a reposat de curând in otelul „Dacia“. —

\* (O sectă nouă religioasă in Atena). Un ambicioș și fanatic conducătorul al unei scoale in Atena cu numele Macraki a pășit cu ideia de a reforma religiunea ortodoxă într-un înțeles de tot fantastic. După acest profet nou Macraki, omul nu constă numai din trup și suflet, ci din trup, inimă și spirit; inima ca și trupul sunt peritoare; numai spiritul ca parte din Dumnezeu se întoarce după moarte trupului și a inimii iară in Dumnezeu, din care a fost luat. Acest ignoranț Macraki, care se numește frate a lui Iisus, și a aflat căci-va partisansi in Atena. După el cine nu umblă in scoala lui cel puțin cinci ani, (iață șarlatanul!) se asemănă cu oaiă retăcită din Evanghelie. Precum mai toți sectatorii din creștinism aşa și acesta unilateral ia de temeu cuvințele Evangheliei: „Mărturisiti-vă unul altuia păcatele,“ aplicând aceste cuvinte evanghelice după înțelesul literei. Dela aceasta purceând, de căte ori se adună — in fie care sămbăta — partisansii sectei acesteia și mărturisesc publice păcatele lor și dau absoluție reciproc unul altuea. Dela aceasta nu sunt eschise nici femeile. După mărturisire se cumpăre prin un preot de secta aceasta. Scoala sectatorilor Macrakieni a adoptat pentru sine pomposul titlu de scoala națională și de aceea guvernul la întrevirea sinodului bisericii ortodoxe grecesci o a închis'o.

\* (Păcălitura unui arădăș de vinars). In comuna „Stancoț“ din comitatul Zemplinului s'au înțeles toți locuitorii, cari erau predăti beuturii de vinars cu totul, a nu mai bea vinarsul un an de dile. — Aceștor oameni, cari se țin de cuvânt deja de 8 septembri, le umbă foarte bine, vai și amar e însă de arêndașul jupânul „Itzig“, care in vremea aceasta n'a putut vinde nici barăm o jumătate litră de vinars, și dacă își vor ține oamenii sus numiți cuvenitul, Jidanul arêndaș va trebui să-si ecastrafuse și aceasta va fi pentru oamenii din Stancoț un mare noroc. —

\* (Un oraș căștigat în cărti). In guvernamentul „Varșovia“ a murit un notariu dela un proprietar mare in joc cu cărtile un oraș al acescui și l'a vîndut după aceea unui întreprindător de către ferate cu suma de 1 milion și 200 de mii ruble. —

\* (Jurnalul cel mai vecin) este după cum dice istoricul englez Chalmers „Gazetta di Venezia“, carea a esit de sub tipar încă in anul 1536 ca o foaie volantă. — Atunci adeca era resbelul între Venezia și Suleiman. Foia numită împărtășă și lăția toate scirile despre resbelul acesta și alte lucruri mari, cari erau pentru Veneziani și toți Italianii foarte interesante. — Pentru această foaie volantă se plătea o „gazzetta“, carea era un felie de ban mic venețian. — Dela aceasta gazettă și a primit și foaia numele Gazetta, după carea s'au numit apoi toate foile române și și cele engleze.

\* (Bastoane încăldite). Un fabricant din Bruxella a inventat un fel de bastoane, cari umplindu-se pe din lăuntru cu o fluiditate chimică, desvoală prin fluiditatea aceasta o temperatură caldă, prin care să încăldesc mâna, cu carea să poartă bastonul. —

\* (O moarte după). In Pitești s'a întemplat o după moarte descul de curioasă. Doi soți bătrâni, dintre cari bărbatul numără 85—90 ani și femeia dela 75—80, trăiau in cea mai mare iubire și armonie. Într-o sară, când s'a întemplat aceasta, se dând la vorbă, după obiceiul lor, între altele ce au vorbit a venit vorba și despre moarte; bărbatul dice femeiei că ar mori să moară el cel dintâi ca femeia lui in urmă să-i facă pentru suflet cele după obicei; femeia îi răspunde din contră; in fine, după mai multă discuție intre ei, convin să moară și unul și altul totodată.

N'a apucat să se termine aceasta și femeia cere ficei lor, care ii îngrijigă, să-i aducă luminarea de ceară, ce o păstra dela Ierusalim, pentru a le slugi la finitul lor, căci ambii soți vizitară aceste locuri; (erau hagii) dicând că ea o să moară; i se aduce luminarea și în căteva minute moare; bărbatul in urmă dice că de oare ce au convenit a murî odată amendoi, trebuie să moara și el, se culcă in pat, i se pune in mâna aceeași luminare; căteva minute in urmă își dă sfîrșitul.

A treia di eșia din curte cortegiu funebru, care ducea la groapă, într-același sicriu, pe aceasta păreche, care, cât au fost in viață, s'a iubit și unit in toate, până chiar și asupra morței lor de a fi tot in aceeași oară. Nu scim cui să atrăiem această întemplantă unică in felul său, preceptul lui Christ care dice: „crede și te vei mărtui“ sau ideii celei fizice.

\* (Apă, gaz și... musică la toate etagiile). Diarele americane spun că e cestiuș de a se crea la New-York o sală specială de concerte, in care se vor executa soli, duo, trio, quatuor; un telefon, la care vor fi legate fire electrice, ce vor merge in toate casele ce vor fi abonate la societatea concertelor, va permite locuitorilor, din New-York să existe la ascultarea diferitelor bucăți. Dacă telefonul va da in camera de culcare a abonatului, va trebui ca acesta să inchidă

cu îngrijire gura lui noaptea, dacă nu va voi să fie trezit de odată de vr'o explozie de a lui Ricard Wagner sau de-a vr'unui elev al său. „Pr.“

\* (Un tun gigantic) În arsenalul din Woolwich se fac preparări pentru fabricarea unui tun de 160 de tone, un tun carele nu și mai are soț în toată lumea. Cel mai mare până acum a fost cel de 80 tone. —

\* (Întrebuintarea hârtiei). Se dice că 600 milioane de oameni întrebuintează hârtie chineză, 366 milioane hârtie europeană, 130 milioane hârtie arabă, 24 milioane întrebuintează ca hârtie frunde și coaje de arbori, iar 280 milioane de oameni trăiesc în fericirea de a nu avea necesitate de hârtie de scris sau tipar.

## Două manuscrise române ale bibliotecii naționale din Paris.

Necunoscute până acum.

Veste bună.

În cursul cercetărilor mele bibliografice asupra României prin biblioteciile din Paris, am avut norocul să dau, astăzi, în biblioteca națională, preste două manuscrise române, despre a căror existență nimeni până aici nu scia nimic, nici chiar icsusitul bibliograf și profesor de românesce d. Picot.

Lucrul pare cam ciudat, într'un oraș ca Parisul, unde mii de Români au trecut și trec încă. Totul se explică însă când voiu dico, că ar fi trebuit cineva să petreacă, ca mine, luni de zile în biblioteca națională și se resfătă nu numai catalogele, dar încă și sute de notițe bibliografice. În adevăr, catalogul manuscriselor orientale nu indică nici o scriere în românesce; însă într'una din numărătoarele notițe asupra bibliografiei naționale, d. Delisle, în enumerăriunea sumară a numărului diferitelor manuscrise în limbi straine, anunță și 2 Valoques. După cum lesne înțelegeți, răpede mă grăbii să le cer: pentru a le dobândi însă avui multă anevoie, pentru că nimeni nu le mai ceruse, astfel că nu se scia unde sunt. În sfârșit, după multă trudă, abia le putui avé a doua-dă: ele se aflau puse la sfârșitul fondului slav. Bibliotecariul me rugă atunci se fi dău în limba franceză indicațiunea exactă a titlurilor, pe care nu le avea, pentru ca să le pună în catalogul manuscris, al manuscriselor orientale: ceia ce facui fără zăvăvă.

Căutau apoi să afli cum s'au pășit aceste manuscrise române în biblioteca națională. Voi da aici, în resumă, rezultatul cercetărilor mele: pentru amănunte voiu reveni la timp și loc.

Intru căt privesce data manuscriselor, lucrul nu se poate determina de căt paleografice, de oare ce amândouă sunt nedatare. Căt-va timp după ce le-am găsit, sosí la Paris d. Tocilescu, a căruia competență în asemenea materie e indisputabilă: el a bine-voit, după rugăciunea mea, să le examineze și el și se caute a le determina data.

### I.

Cel dintâi manuscris, mic în 4, de 118 pagini nepaginate, legat în pele de vițel (legătură recentă a bibl. naționale), poartă pe dosul legăturei titlul fals de: *Sermones Valachic* (i). Iacă titlul exact după pag. 1: „Prémi (nunatele) / și înfricoșa (te) le / și marile vedenii, / pre care vedenii au arătat Dmnu Dmnezeu / fericitului Grigorie

<sup>1)</sup> Partea superioară a paginei e mucedată și sfâșiată; jumătate din i e ruptă; toate literele ce am pus în parenthes lipesc; am creditat a le reconstituif astfel.

pré iubitu/ lui ucenic al pre-  
cuviosului marelui intru sfintii  
părinți și mult patimito-  
riului și răbdătoriului de ki-  
nuri și/ făcătoriului de mi-  
nuni Vasilie cel Nou.

Opera s'ar putea divide în 2: în cea dintâi parte, care ocupă  $\frac{1}{3}$  din manuscris, se vorbesc de torturile suferite de S. Vasilie; în cea de a doua  $\frac{2}{3}$  parte, de vedenile St. Grigorie și de fantasticele sale excursiuni pe la vămile văduhului.

Alfabetul e cirilic, amestecat cu o mulțime de caractere grecesci; punctuațiunea e cea greacă: astfel semnul de întrebare e tot-dea-una înlocuit cu punct și virgula; accentuațiunea e aidoma ca în grecescă ca în multe manuscrise române: lucru precios pentru a sci cum se pronunțau cuvintele. Manuscrisul, fără cea mai mică îndoială, e moldovenesc; mai la fie-care linie se găsesc forme apartinând idiomului de peste Milcov, cum: așjdire, iaste, treace petrea-  
ce, etc. etc.

Acest manuscris mi se pare foarte important din punctul de vedere al limbii, care e de un archaism și de o naivitate rară; o simplicitate de construcții, adeseori foarte glu-  
meață, și o lipsă evidentă de imaginație și de artă domnesc pretutindeni. Am putut asemenea nota nenumărate forme de fraze și expresiuni latine și grecesci, astăzi completemen dispărute. Aceste considera-  
ții m'ar face să cred, că manuscrisul e foarte vechi: paleograficește însă nu'l putem duce mai sus de căt începutul secolului XVIII, de oare ce caracterele sunt cursive; cel puțin aceasta e părerea expertului d. Tocilescu.

Acest manuscris a fost adus de *Minoi du Mynas*<sup>2)</sup>, însărcinat în 1841, de ministrul instrucționii publice din Franța (Villemain), cu o misiune scientifică în Orient. El a fost depus la biblioteca națională la 5 August 1844. Am căutat în raportul săcăfăt de Mynas ministrului, și publicat în „Le Moniteur Universal“ din 1844, pag 17—19, nădăduind să găsesc oare-care indicații asupra originei lui. Iacă însă tot ce am aflat: „No. 39. *Manuscrit cartaceus, écrit en lanque valaque; il contient des sermons; le commencement manque.*“ Nu sciu ce vrea să dică Mynas prin ultima frază: cartea e completă și nu-i poate lipsi de căt titlul a parte și ceia ce numim *faux-titre*; apoi manuscrisul nu conține cum dice el, *sermone*. Lesne putem vedea, că Mynas nu înțelegea nici o iota din manuscrisul ce aducea, pentru că asupra celor multe el dă lămuriri lungi și minuțioase.

În tot casul manuscrisul n'a fost adus din România, unde Mynas n'a trecut; e mai probabil că acesta l'a luat dela vre-un călugăr din Macedonia, patria lui, de unde a procurat multe documente Bibl. Naționale.

Intru căt privesce opera însăși eu o cred, până acum, inedită, cel puțin în forma în care se află. În adevăr, am comparat testul manuscrisului cu cartea: „Viéta Sfîntului Vasilie cel nou și înfricoșă-  
tele vămi ale văduhului și dreaptă judecată. Bucuresci 1833 în 4 de 109 pag., ediția 4, trad. de

<sup>3)</sup> Savant hellenist, mult timp profesor de filosofie și de retorică, născut în Macedonia, moră la Paris, în 1860. A făcut o mulțime de descoperiri de manuscrise grecesci de mare importanță și inedite (în 1844, 41 manuscrise, și 11 în 1846); între altele a publicat: *La dialectique de Gallien, de Paris 1844; — Diagramme de la création du monde de Platon, découvert et expliqué, Paris 1848; — Gennadius contre les doutes de Phléton sur Aristote, ouvrage trouvé dans un manuscris, Paris 1858; — Philostrate. Sur la gymnastique, découvert et corrigé 1858 în 8 etc.*

Rafail Protosingel.<sup>4)</sup> Multe pagini se asemănă, de oare ce, după cum cred amândouă cărțile au fost traduse din Grecescă. Însă ordinea e cu totul schimbătă, transpozițiunile și interpozițiunile sunt nenumărate; într'un cuvânt cele două opere sunt cu totul deosebite.

Am copiat în întregul seu acest manuscris (pe care am intenționat să-l public), conservând cu scrupulozitate ordinea paginării și a rândurilor, ortografia și punctuația. Am luat și un facsimile exact, pe hârtie unsă, după pagina întâi.

### II.

Al doilea manuscris, în fol. gros de 618 pag. cu legătură antică și învechită cu arme: doi lei susținând o coroană, e încă și mai impoant.

El conține celebrele cronicice ale lui Urechiă, Miron Costin și Nic. Costin. Pagina întâi nu cuprinde titlul ci: „Pinax, a de cădă incheierea de cele ce se află într'a-  
ceastă carte“. Am luat căteva facsimile după diferite titluri.

Timpul nu mi-a permis încă să scar mențiunile de deamănuțul acest voluminos în fol. scris foarte des și rău, cu caracterul de caturi; am făcut însă o repede comparație între acest manuscris și testul publicat de d. Cogălniceanu, și m'am putut bine convinge că variantele sunt foarte numeroase. De aceea îmi și propui să le public căt voiu putea mai curând.

E foarte regretabile, că d. Picot n'a cunoscut aceste manuscrise, el ar fi putut înzestră noua sa publicație la *Chronique d'Urechi*, cu variante inedite, care i-ar fi dat și mai mult interes.

Iacă ceea ce voiam să aduc la cunoștință publicului român și în special tuturor acelora, ce iubesc bătrânele noastre tradiții naționale și remeștile ce strămoșii ne-au lăsat împărtășite pe ici pe colo.

În curând voi comunica asemenea căteva schițe bibliografice asupra unor cărți foarte puțin cunoscute ca să nu dic necunoscute, precum și căteva fragmente inedite privitoare la România, pe care le-am estras din diferite manuscrise.

T. George Djuvara.

P. S. Pentru că ocazia se prezintă, voi reaminti interesaților că Bibl. Națională mai posede un manuscris, despre care a vorbit deja d. Urechiă (*Fonds Slave*, Nr. 12) de *Nicolas Spatharius*, dic catalogele, a cărui titlu este *Cartaceus, écrit en lanque valaque; il contient des sermons; le commencement manque.* Nu sciu ce vrea să dică Mynas prin ultima frază: cartea e completă și nu-i poate lipsi de căt titlul a parte și ceia ce numim *faux-titre*; apoi manuscrisul nu conține cum dice el, *sermone*. Lesne putem vedea, că Mynas nu înțelegea nici o iota din manuscrisul ce aducea, pentru că asupra celor multe el dă lămuriri lungi și minuțioase.

În tot casul manuscrisul n'a fost adus din România, unde Mynas n'a trecut; e mai probabil că acesta l'a luat dela vre-un călugăr din Macedonia, patria lui, de unde a procurat multe documente Bibl. Naționale.

Intru căt privesce opera însăși eu o cred, până acum, inedită, cel puțin în forma în care se află. În adevăr, am comparat testul manuscrisului cu cartea: „Viéta Sfîntului Vasilie cel nou și înfricoșă-  
tele vămi ale văduhului și dreaptă judecată. Bucuresci 1833 în 4 de 109 pag., ediția 4, trad. de

„Romanul.“

Paris 1879, Ianuarie 2.

### Bursa de Viena

din 24 Ianuarie n. 1879.

Metaleice 5%	61 55
Imprumut naț. 5% (argint)	62 75
Imprumut de stat din 1860	113 25
Acțiuni de bancă	779 —
Acțiuni de credit	214 25
London	116 65
Argint	100
Galbin	5 55
Napoleon d'aur (poli)	9 33
Valuta nouă imperială germană	57 65

### Economic.

Făgăraș, 17 Ianuarie n. Pro hectolitră: Grâu 4.50—6.80; grâu scărat fl. 5.60—6; săcără fl. 4.20—4.40; cuciucă fl. 3.60—3.80; ovăz fl. 2.10—2.30; mălaiu fl. 9—; Sămână de cânepe fl. 10—mazare fl. 8—; linte fl. 10—; fasole fl. 5—; prune uscate fl. 6—; pro 100 chilo: Slăină fl. 60—65; săubrut fl. 38; său de lumană fl. 58—60; unoare fl. —64; cânepe fl. 28—30; sămână de vișin fl. 12—; pro chilo carne de vită 38 cr.; carne de porc 32—40 cr.; carne de bovină 40—45 cr.

## Estras din foaia oficială „Budapest Közlöny.“

Licitări: în 17 Februarie și 21 Martie imobil, lui Dionisie Osoria în Papolt; în 8 Februarie și 12 Martie imobil, lui Nicolae Beșö in Matișfalău; în 17 Februarie și 21 Martie imobil, lui Sigismund Nagy și Iosif Urus în Papolt; în 11 Februarie și 14 Martie imobil, lui David Kovacs și soție sale în Covasna (trib. K. Vásárhely); în 29 Ianuarie și 5 Martie imobil, lui Mateiu Nistor în Satulung (trib. Brașov); în 4 până 8 Februarie și 1 Martie imobil, masă concursuală după Samuel Traugott Wermescher și soția acestuia în Toplița, Mesterháza, Ratosnya, Deda, Măiereu Idecel și Disneiu (trib. Maros-Vásárhely); în 11 Februarie și 15 Martie imobil, Dnei George Jacob în Făgăraș (jud. cerc.); în 29 Ianuarie și 5 Martie imobil, lui Andrei Binder și Andrei Scherzer în Petele (jud. cerc. Szasz Regen); în 3 Martie și 5 Aprilie imob. rămasul după Ioan Stănelăț in Sasauș (trib. Sibiu); în 24 Ianuarie imobil, Dnei Dominic Dragoman și soția în Gherla; în 5 Februarie și 7 Martie imobil, și mobilele rămasului după Ioan Asztalos în Gherla (jud. cerc.); în 7 Februarie și 7 Martie imobil, lui Ignatie Barna în Czebe (jud. cerc. Körösbánya); în 17 Februarie și 19 Martie imobil, lui Iosif Kesmaki și soția sale în Cluj (trib.); în 7 Martie și 7 Aprilie imobil, lui Carol Voll în Avrig (trib. Sibiu); în 29 Ianuarie și 28 Februarie imobil, lui George Czeig în Teaca (jud. cerc.); în 20 Ianuarie și 24 Februarie imobil, rămasul după Ioan Kirra și soția sa în Băgaciu (trib. Ibașfalău); în 8 Februarie și 8 Martie imobil, lui Precup Stoica în Gherla; în 8 Februarie și 8 Martie imobil, lui Eduard Gestalter în Orăștie (tribunal Deva); în 23 Ianuarie imob. Dnei Petru Riczi în Jilău (trib. Cluj).

### CONCURS.

Pentru ocuparea postului de preot în comuna gr. or. rom. „Vucova“ (aproape de băile „Buziasiu“) în protopopiatul Jebelului, diecesa Caransebeșului, se scrie concurs până în 15 Iulie 1879 st. vechiu.

Emolumentele sunt:

1. Cortel în casa aflată pe locul parochial;
2. Folosința unei sesiuni parohiale (comasată la un loc) constătoare din  $33\frac{1}{2}$  jugere de pământ de frunte;
3. Birul a 15 ocha bucate (curuz sau grâu) și 20 cr. bani dela 100—105 case;
4. Stola obiceinică în comună și a cărui preț este cununia și logodna 3 fl., estraile familiare a 50 cr., cedula pentru cununie 1 fl. Înmormântările: de persoane mari 1 fl. 20 cr. și de cetăreie și căruia stâlp 40. cr.

Doritorii de a ocupa acest post sunt poftiți să trimite petițiunile lor instruite P. O. D. protopop al Jebelului în Jebel nesmintit până în terminul susamintit.

Vucova în 29 Decembrie 1878.

3—3

Comitetul parochial.

### Publicație.

În comitatul Hunedoarei sunt de ocupat 3 locuri de crăjmari, anume: în comunele Ormindea, lângă drumul tărei, Podele, lângă drumul tărei în apropierea Bradului, și Sălisce lângă Boiu. — La toate 3 crăjmările se află Boltă și Trafică de tabac și sare, și se poate tăia și carne. — Doritorii de a ocupa oare-care din acelea posturi de crăjmari trebuie să scie vorbi românești, și are a se ofera la proprietarul George Bardosi în Boiu.

[2] 2-3